

# Note di rilascio della Workstation Sun Ultra™ 40

---

Sun Microsystems, Inc.  
[www.sun.com](http://www.sun.com)

N. parte 819-5553-10  
Gennaio 2006, Revisione A

Inviare commenti sul presente documento all'indirizzo: <http://www.sun.com/hwdocs/feedback>

Copyright 2006 Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, U.S.A. Tutti i diritti riservati.

I diritti di proprietà intellettuale per la tecnologia descritta nel presente documento appartengono a Sun Microsystems, Inc. In particolare, e senza limitazioni, tali diritti di proprietà intellettuale possono includere uno o più brevetti, registrati negli Stati Uniti, elencati in <http://www.sun.com/patents> e uno o più brevetti aggiuntivi o domande di brevetto depositate negli Stati Uniti e in altri Paesi.

Il presente documento e il prodotto a cui si riferisce sono distribuiti con licenze che ne limitano l'uso, la copia, la distribuzione e la decompilazione. Nessuna parte del prodotto o del presente documento può essere riprodotta in qualsiasi forma e con qualsiasi mezzo senza previa autorizzazione scritta di Sun e degli eventuali concessionari di licenza.

Il software di terze parti, inclusa la tecnologia dei caratteri, è tutelato dalle norme del copyright e concesso in licenza dai fornitori Sun.

Alcune parti del prodotto potrebbero derivare dai sistemi Berkeley BSD, concessi in licenza dalla University of California. UNIX è un marchio registrato negli Stati Uniti e in altri Paesi, distribuito su licenza esclusivamente da X/Open Company, Ltd.

Sun, Sun Microsystems, il logo Sun, Java, AnswerBook2, docs.sun.com, Sun Ultra e Solaris sono marchi o marchi registrati di Sun Microsystems, Inc. negli Stati Uniti e in altri Paesi.

Tutti i marchi SPARC sono utilizzati su licenza e sono marchi o marchi registrati di SPARC International, Inc. negli Stati Uniti e in altri Paesi. I prodotti contrassegnati dai marchi SPARC si basano su un'architettura sviluppata da Sun Microsystems, Inc.

L'interfaccia grafica utente OPEN LOOK e Sun™ è stata sviluppata da Sun Microsystems, Inc. per i propri utenti e licenziatari. Sun riconosce gli sforzi pionieristici compiuti da Xerox nell'ambito della ricerca e dello sviluppo del concetto di interfacce utente visive o grafiche per l'industria informatica. Sun è titolare di una licenza non esclusiva concessa da Xerox relativa all'interfaccia utente grafica Xerox; tale licenza è altresì estesa ai licenziatari di Sun che implementano le interfacce grafiche OPEN LOOK e che altrimenti adempiono ai contratti di licenza scritti stipulati con Sun.

Diritti governativi degli Stati Uniti - Uso commerciale. Gli utenti governativi sono soggetti al contratto di licenza standard di Sun Microsystems, Inc. e alle clausole applicabili della normativa FAR e delle sue integrazioni.

LA PRESENTE DOCUMENTAZIONE È FORNITA "COSÌ COM'È" E SONO ESCLUSE TUTTE LE CONDIZIONI ESPRESSE O IMPLICITE, DICHIARAZIONI E GARANZIE, INCLUSA QUALSIASI GARANZIA IMPLICITA DI COMMERCIALIZZABILITÀ, DI IDONEITÀ A UN DETERMINATO SCOPO O DI NON VIOLAZIONE. L'ESCLUSIONE DI GARANZIE NON VIENE APPLICATA AI CASI RITENUTI GIURIDICAMENTE NON VALIDI.

---

Copyright 2006 Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, Californie 95054, Etats-Unis. Tous droits réservés.

Sun Microsystems, Inc. a les droits de propriété intellectuelle relatants à la technologie qui est décrit dans ce document. En particulier, et sans la limitation, ces droits de propriété intellectuelle peuvent inclure un ou plus des brevets américains énumérés à <http://www.sun.com/patents> et un ou les brevets plus supplémentaires ou les applications de brevet en attente dans les Etats-Unis et dans les autres pays.

Ce produit ou document est protégé par un copyright et distribué avec des licences qui en restreignent l'utilisation, la copie, la distribution, et la décompilation. Aucune partie de ce produit ou document ne peut être reproduite sous aucune forme, par quelque moyen que ce soit, sans l'autorisation préalable et écrite de Sun et de ses bailleurs de licence, s'il y en a.

Le logiciel détenu par des tiers, et qui comprend la technologie relative aux polices de caractères, est protégé par un copyright et licencié par des fournisseurs de Sun.

Des parties de ce produit pourront être dérivées des systèmes Berkeley BSD licenciés par l'Université de Californie. UNIX est une marque déposée aux Etats-Unis et dans d'autres pays et licenciée exclusivement par X/Open Company, Ltd.

Sun, Sun Microsystems, le logo Sun, AnswerBook2, docs.sun.com, Java, Sun Ultra, et Solaris sont des marques de fabrique ou des marques déposées de Sun Microsystems, Inc. aux Etats-Unis et dans d'autres pays.

Toutes les marques SPARC sont utilisées sous licence et sont des marques de fabrique ou des marques déposées de SPARC International, Inc. aux Etats-Unis et dans d'autres pays. Les produits portant les marques SPARC sont basés sur une architecture développée par Sun Microsystems, Inc.

L'interface d'utilisation graphique OPEN LOOK et Sun™ a été développée par Sun Microsystems, Inc. pour ses utilisateurs et licenciés. Sun reconnaît les efforts de pionniers de Xerox pour la recherche et le développement du concept des interfaces d'utilisation visuelle ou graphique pour l'industrie de l'informatique. Sun détient une licence non exclusive de Xerox sur l'interface d'utilisation graphique Xerox, cette licence couvrant également les licenciées de Sun qui mettent en place l'interface d'utilisation graphique OPEN LOOK et qui en outre se conforment aux licences écrites de Sun.

LA DOCUMENTATION EST FOURNIE "EN L'ÉTAT" ET TOUTES AUTRES CONDITIONS, DECLARATIONS ET GARANTIES EXPRESSES OU TACITES SONT FORMELLEMENT EXCLUES, DANS LA MESURE AUTORISÉE PAR LA LOI APPLICABLE, Y COMPRIS NOTAMMENT TOUTE GARANTIE IMPLICITE RELATIVE A LA QUALITÉ MARCHANDE, A L'APTITUDE A UNE UTILISATION PARTICULIÈRE OU A L'ABSENCE DE CONTREFAÇON.



# Note di rilascio della workstation Sun Ultra 40

---

Tenere presente i seguenti problemi e considerazioni relativi alla workstation Sun Ultra™ 40.

## Informazioni generali

- "Supporto del sistema operativo" a pagina 3
- "URL della documentazione" a pagina 3
- "Errori nella documentazione" a pagina 3

## Problemi hardware/BIOS

- "La versione 1.0 del Supplemental CD contiene le precedenti versioni del BIOS" a pagina 4
- "Configurazione del BIOS per lo slot per scheda grafica PCI-E secondario" a pagina 4

## Problemi diagnostici di Pc-Check

- "Il test della scheda grafica riconosce solo una scheda" a pagina 5
- "Nessun test diagnostico dell'audio digitale (SFDIF)" a pagina 5
- "Nessun test diagnostico TPM" a pagina 5

## Problemi di Solaris

- "Uso di due schede grafiche con Solaris 10, HW 1/06" a pagina 6
- "Immagine del software preinstallato Solaris 10" a pagina 6
- "Schermo bianco dopo l'esecuzione del comando `install.sh` con la scheda grafica NVIDIA FX1400" a pagina 7
- "Errore di sistema con alcune periferiche 1394" a pagina 7
- "Errore di sistema con alcuni dischi rigidi USB non compatibili" a pagina 7

- "Errore dell'orologio durante l'esecuzione del comando `sys-unconfig`" a pagina 8

#### Problemi di Windows XP

- "Schermo vuoto dopo l'avvio del CD di installazione di Windows XP" a pagina 8

#### Problemi di Linux

- "Schermo bianco durante l'uso della scheda NVIDIA FX1400 con RHEL 4, Update 1 e 2" a pagina 9
- "Perdita della scheda audio durante l'esecuzione del programma di rilevamento della scheda grafica con RHEL 3" a pagina 9
- "Schermo vuoto con il kernel SMP di RHEL 4, Update 2, 32 bit, dopo l'esecuzione dello script `install.sh` e il riavvio" a pagina 10
- "Mancato avvio di Xserver con ACPI abilitato sul kernel EL di RHEL 4, Update 2, 32 bit" a pagina 11
- "Errore GART riportato in RHEL 3, Update 6 (64 bit)" a pagina 11
- "Il sistema Kudzu rileva periodicamente un driver per la grafica non corretto dopo l'installazione dei driver video" a pagina 11
- "Messaggio irrilevante in RHEL 4, Update 2 (64 bit)" a pagina 12
- "Messaggio di timeout ATA nel kernel EL di RHEL 4, Update 2 (32 bit)" a pagina 12
- "Blocco del sistema dopo l'esecuzione di `init 3` in RHEL 3, Update 6 (32 bit)" a pagina 13

---

# Informazioni generali

## Supporto del sistema operativo

Al momento della pubblicazione del presente documento, la workstation Sun Ultra 40 supporta i seguenti sistemi operativi (OS):

- Solaris 10, HW 1/06 preinstallato
- Red Hat Enterprise Linux (RHEL) 4, Update 2, 32 bit e 64 bit
- RHEL 3, Update 6, 32 bit e 64 bit
- SUSE Linux Enterprise (SLES) SP3, 32 bit e 64 bit
- Windows XP32 SP2
- Windows XP64

Per un elenco aggiornato dei sistemi operativi supportati, visitare il sito all'indirizzo <http://sun.com/ultra40>

## URL della documentazione

Le versioni più recenti della documentazione relativa alla workstation Sun Ultra 40 sono reperibili al seguente indirizzo:

[http://www.sun.com/products-n-solutions/hardware/docs/Workstation\\_Products/Workstations/ultra\\_40/index.html](http://www.sun.com/products-n-solutions/hardware/docs/Workstation_Products/Workstations/ultra_40/index.html)

## Errori nella documentazione

Nella sezione Installazione del sistema operativo della *Guida introduttiva alla workstation Sun Ultra 40* (819-3951-10) p. 11, un'istruzione contenuta al Passo 2 invita l'utente a modificare l'impostazione Installed O/S del BIOS in Win2K/XP prima di installare il sistema operativo Windows XP.

L'impostazione corretta per l'opzione Installed O/S del BIOS per Windows XP è Windows.

---

# Problemi hardware/BIOS

## La versione 1.0 del Supplemental CD contiene le precedenti versioni del BIOS

Il BIOS è stato aggiornato dopo il rilascio della versione 1.0 del Supplemental CD della workstation Sun Ultra 40. Questo CD contiene una versione precedente del BIOS. La versione del BIOS contenuta nel Supplemental CD v1.0 è 1.00. Non aggiornare il BIOS di sistema con questo CD.

Visitare il sito <http://www.sun.com/ultra40> per scaricare la versione più recente del Supplemental CD contenente gli aggiornamenti del BIOS per la workstation Sun Ultra 40.

## Configurazione del BIOS per lo slot per scheda grafica PCI-E secondario

Lo slot PCI Express primario è lo slot PCI-E1. Se si desidera utilizzare lo slot PCI Express x16 secondario (PCI-E3), effettuare le seguenti modifiche nel BIOS:

- 1. Avviare la workstation con la scheda video collegata allo slot della scheda grafica primaria.**
- 2. Quando viene visualizzata la schermata con il logo Sun, premere F2 per accedere all'utilità Setup del BIOS.**
- 3. Selezionare il menu Advanced.**

La voce PCI-E X16 VGA CARD SELECT definisce lo slot per scheda grafica primario. Le informazioni POST e BOOT vengono visualizzate solo per questa scheda.

- 4. Selezionare PCI Express Slot 3 per abilitare lo slot per scheda grafica PCI-E 3.**
- 5. Premere il tasto F10 per salvare le modifiche e uscire dal BIOS.**

Al riavvio della workstation, viene visualizzato l'output della scheda grafica secondaria.

---

# Problemi diagnostici di Pc-Check

## Il test della scheda grafica riconosce solo una scheda

Pc-Check riconosce solo la scheda grafica primaria durante l'esecuzione del test grafico. Per eseguire il test di entrambe le schede in un'installazione a due schede, modificare le impostazioni del BIOS in modo che l'output video sia visualizzato sulla scheda grafica secondaria (vedere "Configurazione del BIOS per lo slot per scheda grafica PCI-E secondario" a pagina 4) e rieseguire il test diagnostico della grafica.

La funzionalità per il test di due schede potrebbe essere aggiunta in una prossima versione del software Pc-Check.

## Nessun test diagnostico dell'audio digitale (SFDIF)

La versione iniziale del software Pc-Check non contiene un test specifico per le porte SPDIF.

Questo test potrebbe essere aggiunto in una prossima versione del software Pc-Check.

## Nessun test diagnostico TPM

La versione iniziale del software Pc-Check non contiene un test TPM.

Questo test potrebbe essere aggiunto in una prossima versione del software Pc-Check.

---

# Problemi di Solaris

## Uso di due schede grafiche con Solaris 10, HW 1/06

Questo problema si verifica solo in caso di reinstallazione completa del sistema operativo Solaris™ 10 versione HW 1/06. Non si applica all'immagine preinstallata che deriva dalla workstation Sun Ultra 40.

Quando si accede a una nuova installazione di Solaris 10 HW 1/06, il tentativo di accesso non riesce e la visualizzazione grafica risulta alterata.

Soluzione: installare i driver video NVIDIA separati contenuti nel Supplemental CD della workstation Sun Ultra 40 seguendo la seguente procedura:

1. **Utilizzare il prompt dei comandi per accedere come root (superutente).**
2. **Inserire il Supplemental CD nell'unità CD-ROM.**
3. **Eseguire il comando `install.sh` dalla directory `/cdrom/cdrom0/drivers/sx86`.**
4. **Riavviare la workstation.**
5. **Accedere alla workstation tramite il desktop CDE prima di accedere tramite JDS.**

Tutti i successivi accessi JDS funzioneranno.

## Immagine del software preinstallato Solaris 10

Se si sposta una scheda da uno slot PCI Express ad un altro, il vecchio slot viene indicato dal sistema operativo con `nvidia0` e il nuovo slot viene indicato con `nvidial`.

Soluzione:

- **Modificare il collegamento `/dev/nvidia0` in `/dev/fbs/nvidial` oppure**



- **Aggiornare il file `/etc/path_to_inst` nel modo seguente:**
  - a. **Aprire il file `/etc/path_to_inst` in un editor di testo:**

```
vi /etc/path_to_inst
```

- b. **Rimuovere le voci `nvidia` dal file.**
- c. **Salvare e chiudere il file.**
- d. **Riavviare la configurazione digitando `b -x` al prompt dei comandi di avvio.**  
Questa operazione assegna `nvidia0` al nuovo slot.

## Schermo bianco dopo l'esecuzione del comando `install.sh` con la scheda grafica NVIDIA FX1400

Dopo l'esecuzione del comando `install.sh` sul sistema operativo Solaris 10, HW 1/06, lo schermo potrebbe apparire bianco dopo il riavvio. In questo caso, riavviare nuovamente la workstation.

## Errore di sistema con alcune periferiche 1394

Questo è un problema noto che riguarda alcuni tipi di periferiche 1394. Al momento della stesura del presente documento, non vi sono identificativi di patch disponibili ma l'errore è in fase di soluzione.

I dettagli sull'errore ID 6260568 sono reperibili all'indirizzo:

<http://sunsolve.sun.com>

## Errore di sistema con alcuni dischi rigidi USB non compatibili

Questo è un problema noto che riguarda alcuni tipi di dischi rigidi USB. Al momento della stesura del presente documento, non vi sono identificativi di patch disponibili ma l'errore è in fase di soluzione.

I dettagli sull'errore ID 6346270 sono reperibili all'indirizzo:

<http://sunsolve.sun.com>

## Errore dell'orologio durante l'esecuzione del comando

### `sys-unconfig`

È possibile che dopo l'esecuzione del comando `sys-unconfig` e la successiva configurazione di data e ora, venga visualizzato un messaggio di errore dell'orologio.

Premere F2 per continuare la configurazione del sistema operativo Solaris 10.

---

## Problemi di Windows XP

### Schermo vuoto dopo l'avvio del CD di installazione di Windows XP

È possibile che ciò si verifichi se sono presenti partizioni Linux sul disco rigido. In questo caso, rimuovere le partizioni Linux dal disco rigido.

Per rimuovere le partizioni del disco di avvio, riavviare la workstation con il Supplemental CD della workstation Sun Ultra 40 e scegliere l'opzione 3 affinché l'utilità `Erase Primary Boot Disk` cancelli completamente il contenuto del disco.

---

# Problemi di Linux

## Schermo bianco durante l'uso della scheda NVIDIA FX1400 con RHEL 4, Update 1 e 2

I driver nv incorporati in alcune distribuzioni Linux contengono un errore che può far diventare bianco lo schermo durante l'installazione.

Se questo problema si verifica sul sistema con una scheda FX1400, procedere nel modo seguente:

1. **Installare il sistema operativo in modalità testo oppure selezionare il driver di grafica VESA durante l'installazione.**
2. **Dopo aver completato l'installazione, eseguire il file `install.sh` sul Supplemental CD della workstation Sun Ultra 40 per installare i driver video NVIDIA aggiornati.**

Questo errore è stato risolto nel driver open source nv. Al momento della stesura del presente documento, le distribuzioni standard non contengono la soluzione per questo errore.

## Perdita della scheda audio durante l'esecuzione del programma di rilevamento della scheda grafica con RHEL 3

Dopo l'esecuzione del comando `install.sh`, il file `modules.conf` viene aggiornato con le informazioni per il driver audio NVIDIA.

Se il programma di rilevamento dell'audio è stato eseguito in Linux, i file `modules.conf` vengono aggiornati con informazioni non corrette e il suono non funziona con il driver audio NVIDIA.

Soluzione:

1. Aggiungere le seguenti linee al file `/etc/modules.conf`:

```
alias scsi_hostadapter sata_nv
alias usb-controller usb-ohci
alias usb-controller1 ehci-hcd
alias eth0 nvnet
alias eth1 nvnet
alias sound-slot-0 nvsound
alias snd-intel8x0 off
alias i810_audio off
```

2. Riavviare la workstation.

Questo problema non si verifica in RHEL 4.

## Schermo vuoto con il kernel SMP di RHEL 4, Update 2, 32 bit, dopo l'esecuzione dello script `install.sh` e il riavvio

Questo errore si verifica solo con il kernel SMP di RHEL 4, Update 2, 32 bit, versione 2.6.9-22. Questo è il kernel predefinito per RHEL 4, Update 2.

Prima di eseguire lo script `install.sh` con l'installazione di RHEL 4, Update 2, 32 bit, procedere nel modo seguente:

1. Scaricare l'aggiornamento del kernel SMP 2.6.9-22-3 (o versione successiva) dal seguente sito Web:

<http://people.redhat.com/~jbaron/rhel4/RPMS.kernel/>

2. Installare il kernel e i pacchetti rpm `kernel-devel`.

3. Riavviare la workstation.

4. Eseguire il comando `install.sh` dal Supplemental CD.

Questo aggiornamento del kernel risolve i seguenti problemi:

- Il mancato avvio di Xserver dopo l'esecuzione di `install.sh`
- L'annullamento dei processi `glxgears` o di altre applicazioni che provocano il blocco del sistema

## Mancato avvio di Xserver con ACPI abilitato sul kernel EL di RHEL 4, Update 2, 32 bit

Questo problema si verifica nel BIOS 1.00 della workstation Sun Ultra 40.

Per risolvere questo problema, disabilitare ACPI aggiungendo **acpi=off** alla riga di comando kernel in `/etc/grub.conf`, come nel seguente esempio:

```
title Red Hat Enterprise Linux AS-up (2.6.9-22,EL)
root (hd0,0)
kernel /vmlinuz-2.6.9-22,EL ro ... rhgb quiet acpi=off
initrd /initrd-2.6.9-22,EL.img
```

## Errore GART riportato in RHEL 3, Update 6 (64 bit)

Il seguente messaggio di errore viene visualizzato sulla console o nel registro di sistema di RHEL 3, Update 6 (64 bit). Il messaggio può essere ignorato.

```
Northbridge status a6000001:00050016
Error gart error
Gart TLB error generic level
err CPU 1
processor context corrupt
error uncorrectible
previous error lost
NB error address 0000000037FF0000
```

## Il sistema Kudzu rileva periodicamente un driver per la grafica non corretto dopo l'installazione dei driver video

Questo problema si verifica raramente e solamente nel caso in cui si utilizzino i driver video NVIDIA 7676, non contenuti nel Supplemental CD.

Il riavvio dopo l'esecuzione del comando `install.sh` può causare un rilevamento non corretto della scheda grafica da parte del sistema Kudzu. In questo caso, Kudzu può elencare la scheda video come `nv41`.

Soluzione:

- **Scegliere ignore** quando il sistema Kudzu lo richiede.

Se si seleziona configure, il file `xorg.conf` viene automaticamente aggiornato e `"nvidia"` viene sostituito con `"vesa"`, come mostrato nella seguente sezione di esempio del file `xorg.conf`:

```
Section "Device"
Identifier "VideoCard"
Driver "vesa"
VendorName "Video Card Vendor"
BoardName "Nvidia Quadro FX540"
```

In questo caso, modificare `"vesa"` con `"nvidia"`. Se si sceglie ignore come mostrato al passo precedente, il problema viene risolto.

## Messaggio irrilevante in RHEL 4, Update 2 (64 bit)

Ignorare il seguente messaggio che può essere visualizzato più volte sulla console.

```
K8-bus.c bus 254 has empty cpu mask.
```

## Messaggio di timeout ATA nel kernel EL di RHEL 4, Update 2 (32 bit)

Ignorare il seguente messaggio che può essere visualizzato più volte sulla console.

```
ata2: command 0x35 timeout, stat 0xd0 host_stat 0x20 error
```

## Blocco del sistema dopo l'esecuzione di `init 3` in RHEL 3, Update 6 (32 bit)

Il sistema si blocca periodicamente dopo il passaggio dal livello di esecuzione 5 al livello di esecuzione 3 utilizzando il comando `init 3`.

In questo caso, riavviare la workstation.

## Messaggio irrilevante in SLES 9

Ignorare il seguente messaggio che può essere visualizzato più volte sulla console.

```
linux kernel: driver/usb/input/hid-input.c: event field not found
```

